

CS

2023

**Zpráva pověřené schvalující osoby
o činnosti**

(podle čl. 74 odst. 9 finančního nařízení)



EVROPSKÝ
ÚČETNÍ DVŮR

EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Lucemburk
LUCEMBURSKO

Tel. +352 4398-1

Dotazy: <https://eca.europa.eu/cs/contact>

Internetová stránka: <https://eca.europa.eu>

Twitter: @EUauditors

Mnoho doplňujících informací o Evropské unii je k dispozici na internetu.
Můžete se s nimi seznámit na portálu Europa (<https://europa.eu>)

Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2024

2023

Zpráva pověřené schvalující osoby o činnosti

(podle čl. 74 odst. 9 finančního nařízení)

Obsah

	Body
Úvod	01–02
Generální sekretariát	03–07
Hlavní činnosti a výsledky generálního sekretariátu	08–46
Ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby	10–19
Ředitelství pro informace, pracovní prostředí a inovace	20–32
Ředitelství pro jazykové a redakční služby	33–37
Pověřenkyňe pro ochranu osobních údajů	38–39
Pracovník pro bezpečnost informací	40–42
Zadávání veřejných zakázek v generálním sekretariátu	43–46
Výsledky systémů vnitřní kontroly generálního sekretariátu	47–110
Rámec vnitřní kontroly	47–67
I. Kontrolní prostředí	49–52
II. Hodnocení rizika	53–54
III. Kontrolní činnosti	55–62
IV. Informace a komunikace	63–64
V. Monitorovací činnosti	65–67
Výsledky kontrol	68–106
Ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby	68–97
Ředitelství pro informace, pracovní prostředí a inovace	98–99
Ředitelství pro jazykové a redakční služby	100–104
Ostatní ředitelství a útvary	105–106
Závěr o efektivnosti a účinnosti systémů vnitřní kontroly	107–110
Vyvozování odpovědnosti Účetního dvora	111–116
Přehled finančních informací o rozpočtu EÚD	111–114
Externí audit	115–116

Prohlášení pověřené schvalující osoby

117–119

Přílohy

Příloha I – Zpráva o rozpočtovém a finančním řízení za rok 2023

Úvod

01 Finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (dále jen „finanční nařízení“) vyžadují, aby generální tajemník Evropského účetního dvora (EÚD) jakožto pověřená schvalující osoba orgánu předkládal EÚD a rozpočtovému orgánu výroční zprávu o činnosti týkající se plnění jeho povinností.

02 Tato zpráva obsahuje finanční informace a informace o řízení, analýzu efektivnosti a účinnosti systémů vnitřní kontroly a výroční prohlášení generálního tajemníka o věrohodnosti týkající se legality a správnosti a řádného finančního řízení finančních transakcí, za něž odpovídá. Doplněuje zprávu „EÚD – naše činnosti v roce 2023“, která informuje o nejvýznamnějších činnostech orgánu a jeho hlavních výsledcích a o zdrojích, které byly v průběhu roku použity.

Generální sekretariát

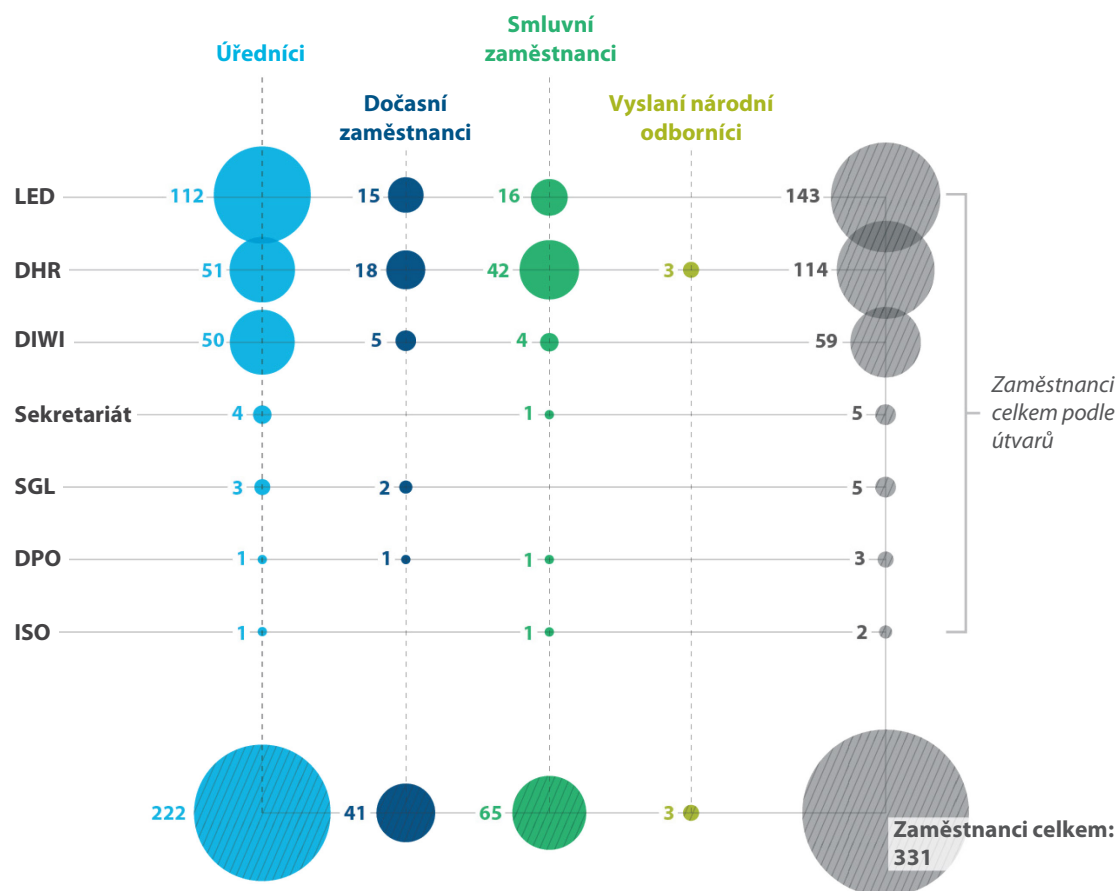
03 Posláním generálního sekretariátu je poskytovat odpovídající zdroje, služby a zařízení a vybavení, aby Účetní dvůr mohl plnit své poslání a strategické cíle. Generální tajemník odpovídá za administrativu a personální řízení EÚD, za jeho rozpočet, jazykové a publikační služby, vzdělávání, digitální pracoviště, bezpečnost a ochranu a kontinuitu činnosti (zařízení a vybavení, lékařská služba atd.).

04 Generální sekretariát se skládá z následujících ředitelství a dalších útvarů:

- ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby (SG1-DHR), které poskytuje EÚD podporu v sedmi hlavních oblastech: 1) řízení lidských zdrojů, etika, rozmanitost a začleňování, 2) lékařská a sociální pomoc, 3) učení a rozvoj, 4) pracovní cesty (služební cesty) a doprava, 5) catering, protokol a akce, 6) fyzická bezpečnost a ochrana, 7) rozpočtové řízení a účetnictví;
- ředitelství pro informace, pracovní prostředí a inovace (SG2-DIWI), které odpovídá za fyzické pracovní prostředí (budovy, technická zařízení, kanceláře, logistiku), digitální pracoviště (vybavení, služby a zařízení IT) a knihovnu EÚD;
- ředitelství pro jazykové a redakční služby (SG3-LED), které pro orgán zajišťuje překladatelské, jazykové a publikační služby;
- tým pověřenkyně pro ochranu osobních údajů (DPO), který sleduje dodržování pravidel EU pro ochranu údajů a podporuje kulturu ochrany osobních údajů;
- tým pracovníka pro bezpečnost informací (ISO), který odpovídá za řízení a plánování bezpečnosti, rozvoj a provádění politiky bezpečnosti informací, zmírňování informačních rizik a provádění auditů bezpečnosti informací.
- sekretariát Účetního dvora, který hlavně zodpovídá za správnou přípravu zasedání Účetního dvora a na ně navazující činnosti;
- kabinet generálního tajemníka (SGL).

05 Na konci prosince 2023 měl generální sekretariát 331 zaměstnanců pracujících v jednotlivých ředitelstvích a útvech, jak uvádí [obrázek 1](#).

Obrázek 1 – Rozdělení zaměstnanců generálního sekretariátu



Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

06 V roce 2023 spravoval generální sekretariát 174 584 922 EUR, tj. **99,73 % celkového rozpočtu EÚD ve výši 175 059 922 EUR**. Míra plnění rozpočtu byla vysoká: 98,08 % konečných prostředků přidělených na závazky a platby v celkové výši 161 764 435 EUR (z toho 94,37 % připadalo na závazky) – viz [tabulka 1](#).

Tabulka 1 – Rozpočet spravovaný generálním sekretariátem (v EUR)

Ředitelství	Původní rozpočet	Prostředky	Závazky	% čerpání (závazky/ prostředky)	Platby
Lidské zdroje, finance a obecné služby	159 091 922	155 076 922	152 197 263	98,14	151 234 049
Informace, pracovní prostředí a inovace	14 156 000	18 566 000	18 529 346	99,80	9 948 341
Jazykové a redakční služby	1 337 000	1 142 000	697 510	61,08	582 045
Celkem	174 584 922	174 784 922	171 424 119	98,08	161 764 435

Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

07 Zbývající rozpočtové položky EÚD (týkající se komunikace, právních nákladů a nákladů na služební cesty mimo přímou působnost generálního sekretariátu) spravují ředitelství pro předsednictví a právní služba s celkovým počátečním rozpočtem 475 000 EUR (**0,27 % celkového rozpočtu EÚD ve výši 175 059 922 EUR**) a konečnými prostředky 275 000 EUR v roce 2023. Podrobnosti jsou uvedeny v kapitole „[Ostatní ředitelství a útvary](#)“ této zprávy.

Hlavní činnosti a výsledky generálního sekretariátu

08 Generální sekretariát přispívá ke strategii EÚD na období 2021–2025 prostřednictvím strategických plánů rozvoje a priorit v jednotlivých oblastech jeho působnosti: IT, lidské zdroje, učení a rozvoj, jazykové a redakční služby, ochrana údajů, bezpečnost informací a správa budov. Tyto plány zohledňují nutnost přizpůsobit politiky, uspořádání a organizaci práce a služby realitě hybridního způsobu práce. Hlavními prioritami jsou:

- 1) nábor, rozvoj a udržení vysoce kvalifikovaných, erudovaných a kompetentních zaměstnanců a jejich zapojení a motivace po celou dobu jejich kariéry;
- 2) podpora dobrých podmínek zaměstnanců vytvořením bezpečného a atraktivního pracovního prostředí, poskytováním podpory, zajištěním pružného uspořádání práce a usnadněním přechodu z fyzického na virtuální pracoviště;
- 3) podpora digitální transformace, přizpůsobení se novému hybridnímu pracovnímu prostředí a využívání nových technologií k modernizaci auditních i neauditních úseků organizace, zjednodušení postupů a zvýšení produktivity;
- 4) správa rozpočtových zdrojů v souladu se zásadami hospodárnosti, efektivnosti a účinnosti;
- 5) poskytování rychlých a vysoce kvalitních jazykových a publikačních služeb;
- 6) podpora interinstitucionální spolupráce zjišťováním možností synergií a spoluvytvářením a využíváním společného interinstitucionálního přístupu (horizontální priorita).

09 Stav plnění těchto priorit, který zachycují odpovídající **ukazatele výkonnosti organizace**, je popsán níže (viz **tabulka 2**).

Tabulka 2 – Stav ukazatelů výkonnosti generálního sekretariátu

Priorita	Ukazatel	Prahová hodnota	2023
Lidské zdroje, finance a obecné služby			
(1)	Index zapojení zaměstnanců	zelená: > 3,5 žlutá: > 3, ≤ 3,5 červená: ≤ 3	3,63
(1)	Podíl neobsazených pracovních míst	zelená: ≤ 3 % žlutá: > 3 %, ≤ 5 % červená: > 5 %	2,27 %
(2)	Průměrná míra odpovědi střediska služeb lidských zdrojů	zelená: ≥ 90 % žlutá: ≥ 75 %, < 90 % červená: < 75 %	100 %
(2)	Průměrný počet dnů odborného vzdělávání na jednoho auditora	zelená: ≥ 5 dní žlutá: ≥ 4 dny, < 5 dní červená: < 4 dny	6,66 dne
(2)	Průměrné dny odborné přípravy na neauditora	zelená: ≥ 2 dní žlutá: ≥ 1 den, < 2 dny červená: < 1 den	2,99 dne
(4)	Získání absolutoria za řízení rozpočtu EÚD a nemodifikovaný výrok auditora o účetní závěrce EÚD	zelená: udělení absolutoria a nemodifikovaný výrok auditora červená: neudělení absolutoria anebo modifikovaný výrok auditora	Zelená
Informace, pracovní prostředí a inovace			
(3)	Dostupnost systému v případě kritických systémů	zelená: ≥ 99,5 % žlutá: ≥ 99 %, < 99,5 % červená: < 99 %	99,92 %
(3)	Procento incidentů vyřešených během prvních 24 hodin	zelená: ≥ 95 % červená: < 95 %	96,32 %
Jazykové a redakční služby			
(5)	Procento překladatelských služeb provedených včas	zelená: ≥ 95 % žlutá: ≥ 90 %, < 95 % červená: < 90 %	98,90 %

Zdroj: ředitelství generálního sekretariátu.

Ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby

10 SG1-DHR zodpovídá za lidské zdroje, finance, odbornou přípravu, lékařskou službu, bezpečnost a ochranu, akce a protokol a za další obecné služby na EÚD (například dopravu, poštovní služby a tisk). Spravovalo **90,88 % rozpočtu EÚD na rok 2023** především ve formě platů členů a zaměstnanců (viz [tabulka 3](#)).

Tabulka 3 – SG1-DHR: rozpočet na rok 2023 (v EUR)

Rozpočtová položka	Původní rozpočet	Prostředky	Závazky	% čerpání (závazky/prostředky)	Platby
Platy a příspěvky	143 303 422	139 808 422	138 659 011	99,18	138 528 339
Ostatní zaměstnanci a externí služby	9 062 000	8 932 000	8 181 571	91,60	8 156 547
Služební cesty	2 722 500	2 602 500	2 260 263	86,85	2 000 263
Ostatní náklady na zaměstnance	1 437 000	1 437 000	1 321 504	91,96	1 177 024
Odborná příprava	830 000	800 000	704 842	88,11	518 705
Vozidla/doprava	460 000	401 000	281 824	70,28	274 744
Zasedání, akce a konference	222 000	318 000	258 445	81,27	204 049
Náklady na reprezentaci	183 000	126 000	39 146	31,07	35 773
Lékařská a sociální služba	274 000	274 000	202 479	73,90	176 730
Ostatní správní výdaje	598 000	378 000	288 178	76,24	161 875
CELKEM	159 091 922	155 076 922	152 197 263	98,14	151 234 049

Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

11 V roce 2023 jsme dokončili **výběrová řízení** na několik profilů. Hlavně se jednalo o výběrové řízení EPSO na auditory (kterému předsedalo SG1-DHR), vnitřní výběrové řízení na asistenty, výzvy k vyjádření zájmu pro národní odborníky na pozice auditorů, vnitřní výzvu k vyjádření zájmu pro vyslané národní odborníky na pozice dočasných zaměstnanců a výběrová řízení na hlavní administrátory a hlavní asistenty. Kromě toho jsme začali připravovat vnitřní výběrové řízení na auditory, které bude vyhlášeno během první poloviny roku 2024, a také vnitřní výběrové řízení na překladatele.

12 V rámci první priority generálního sekretariátu jsme z vytvořených rezervních seznamů **úspěšně najali nové zaměstnance**: 27 úředníků, 47 dočasných zaměstnanců, 17 smluvních zaměstnanců a čtyři vyslané národní odborníky. Z nově přijatých zaměstnanců bylo 51 auditorů, takže **pracovní místa auditorů byla v prosinci 2023 plně obsazena**. Náborovou činnost EÚD za posledních pět let shrnuje [tabulka 4](#). Díky těmto nově najatým zaměstnancům se v roce 2023 výrazně snížila míra volných míst (2,27 %) ve srovnání s rokem 2022 (4,24 %) a na rok 2024 již plánujeme přijmout další zaměstnance.

Tabulka 4 – Noví členové a zaměstnanci (období 2019–2023)

	2019	2020	2021	2022	2023	CELKEM
Členové	2	3	1	5	3	14
Úředníci	17	18	16	33	27	111
Dočasní zaměstnanci	33	21	21	47	47	169
Smluvní zaměstnanci	21	20	30	16	17	104
Národní odborníci	6	3	13	11	4	37
Stážisté	55	44	56	60	64	279
CELKEM	134	109	137	172	162	714

Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

13 V únoru 2023 jsme zahájili projekt, jehož cílem bylo stanovit **nový kompetenční rámec pro naše auditory**. Rámec vymezí kompetence auditorů EÚD v oblasti finančního auditu, auditu souladu s předpisy a auditu výkonnosti, které jsou zásadní pro úspěšné provádění jejich úkolů. Vychází z pokynů INTOSAI a poznatků, které jsme obdrželi díky konzultacím s 15 nejvyššími kontrolními institucemi. Projekt se nyní nachází ve své konečné fázi a dokončen by měl být počátkem roku 2024. Na jeho základě bude možné posuzovat vzdělávací a rozvojové potřeby a pomůže nám strukturovat nabídku odborné přípravy týkající se hlavní činnosti EÚD podle klíčových kompetencí.

14 V červnu 2023 jsme dokončili posouzení toho, jak byla uplatňována **pravidla pro hybridní práci**, a vyhodnotili jsme zkušenosti po roce provádění této důležité politiky. Tato komplexní analýza sloužila jako základ pro diskuse, které proběhly později během roku se zainteresovanými osobami v orgánu (například vedoucími pracovníky a zástupci zaměstnanců), a aktualizaci pravidel s cílem upravit rozhodnutí o hybridní práci tak, aby odpovídalo potřebám orgánu a zároveň zaměstnancům poskytovalo bezpečné a atraktivní pracovní prostředí.

15 V roce 2023 jsme velmi aktivně podporovali **rozmanitost a začleňování**. Spolu s ambasadorkou EÚD pro rovnost jsme uspořádali osvětové akce v souvislosti s Mezinárodním dnem žen a Mezinárodním dnem proti násilí na ženách. Dále jsme s ambasadorem EÚD pro zdravotní postižení uspořádali potřetí v řadě týden věnovaný osobám se zdravotním postižením, jehož součástí bylo několik prezentací a akcí, s cílem zvýšit povědomí o tomto tématu. Také jsme se stali členy *International Dual Career Network*, což je podpůrná síť pro manžele, manželky a partnery, kteří se nedávno přestěhovali do Lucemburska. V neposlední řadě jsme velmi potěšeni skutečností, že EÚD dosáhl v roce 2023 významného milníku, totiž že ženy představují 50 % našich vyšších manažerů v auditu.

16 Po přijetí nové politiky zajišťující **vzájemný respekt a absenci obtěžování na pracovišti** v prosinci 2022 jsme uspořádali prezentace pro všechny zaměstnance a na intranetu oddělení lidských zdrojů vytvořili nové stránky věnované tomuto tématu a opatřením proti obtěžování. Dále se součástí povinného školení pro vedoucí pracovníky v roce 2023 staly prezentace našich důvěrných poradců.

17 Rok 2023 byl rovněž bohatý na **činnosti související s dobrými pracovními podmínkami**. Uspořádali jsme Týden dobrých pracovních podmínek a řadu fyzických a společenských aktivit, abychom tak oslavili Evropský týden mobility a Evropský týden sportu.

18 Ředitelství věnovalo značný čas a energii na to, aby byl **EÚD zastoupen v interních a interinstitucionálních výborech a pracovních skupinách**. Tato skupina téměř 50 výborů představuje nepostradatelnou platformu, kde se činí významná rozhodnutí, která přímo ovlivňuje naše životy a životy našich rodin, a kde se jedná o široké škále témat.

19 V oblasti **financí a obecných služeb** se pozornost zaměřila na kvalitu a rychlost plateb a na zvýšení podílu elektronických faktur. Plnění rozpočtu na rok 2023 se výrazně zaměřilo na sledování vývoje rozpočtové situace v průběhu roku, zejména vzhledem k nejistotě ohledně míry zvyšování platů a cen energií. Externí auditoři vydali o účetní závěrce EÚD za rok 2022 výrok bez výhrad.

Ředitelství pro informace, pracovní prostředí a inovace

20 SG2-DIWI odpovídá za zřízení a údržbu digitálního (vybavení, služby a zařízení IT) a fyzického (budovy, technická zařízení, kanceláře a logistika) pracoviště EÚD a za podporu inovací a správu knihovny EÚD. Spravuje **8,09 % rozpočtu EÚD** a přímo se zabývá prioritami generálního sekretariátu. Podrobnosti o rozpočtových prostředcích a platbách za rok 2023 uvádí [tabulka 5](#).

Tabulka 5 – SG2-DIWI: rozpočet na rok 2023 (v EUR)

Rozpočtová položka	Původní rozpočet	Prostředky	Závazky	% čerpání (závazky/prostředky)	Platby
informační technologie	8 452 325	10 782 325	10 782 077	99,99	5 561 862
Budovy a zařízení	4 274 000	5 859 000	5 858 435	99,99	3 520 821
Knihovna a archiv	647 000	672 000	672 000	100,00	431 235
Ostatní	782 675	1 252 675	1 216 834	97,14	434 423
CELKEM	14 156 000	18 566 000	18 529 346	99,80	9 948 341

Pozn.: vzhledem k tomu, že projekty jsou často víceleté, provádí se mnoho plateb v následujícím roce.

Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

21 Prostředí, v němž ředitelství SG2-DIWI v roce 2023 plnilo své úkoly, ovlivnilo několik vnějších činitelů:

- o kybernetická bezpečnostní rizika zůstala vysoká a při řešení kybernetických útoků jsme potřebovali podporu CERT-EU,
- o výrazně vzrostly ceny energií. Zejména ceny elektrické energie účtované na základě interinstitucionální smlouvy se více než ztrojnásobily,
- o vysoká míra inflace a indexační doložky v našich smlouvách způsobily vyšší ceny za některé služby. Podobně byly obnovené smlouvy uzavřeny s vyššími cenami,
- o pokud jde o IT, stále nebylo rozhodnuto dilema mezi cloudovými službami a ochranou údajů. Navíc se na přední linii inovací v oblasti informačních technologií objevila přelomová technologie, totiž umělá inteligence.

22 V roce 2023 ředitelství SG2-DIWI vliv těchto činitelů nadále mírnilo a současně se snažilo plnit priority generálního sekretariátu na období 2021–2025.

23 Byl zaveden nový **rámec správy údajů**, který vyjasnil úkoly a zodpovědnost v oblasti správy údajů, vytvořil síť správců údajů jako provozní vrstvu správy a potvrdil využívání stávajících subjektů správy IT jako strategické vrstvy správy.

24 Pokračovala integrace **auditních informačních systémů** s cílem zlepšit interoperabilitu mezi stávajícími systémy a nabídnout snadnější uživatelské prostředí. Knihovna EÚD také pořídila a poskytla přístup k databázi Orbis pro auditní senáty. Ředitelství poskytovalo rozsáhlou podporu při vytváření znalostních uzlů v auditních senátech.

25 V dubnu 2023 byly spuštěny **nové internetové stránky EÚD**, které nabízejí lepší ergonomiku, přístupnost a orientaci a také kvalitnější mobilní přístup a vyhledávání. V plném provozu je studio EÚD, jehož hlavním výstupem jsou tiskové konference a dále propagační videa členů EÚD o publikacích EÚD a také interní vzdělávací a informační audiovizuální materiály EÚD.

26 Začal se uplatňovat nový přístup k **inovacím**, když byly zavedeny tzv. krátké inovační projekty. První krátké inovační projekty se týkaly využívání dronů pro audit a testů komerčních nástrojů řízení auditu, které by mohly nahradit Assyst (naš na zakázku vyrobený nástroj řízení auditu). Souběžně se začalo zřizovat středisko kompetencí pro umělou inteligenci.

27 Pokračovala **modernizace způsobů práce** v různých oblastech. Na žádost uživatelů a v těsné spolupráci s nimi bylo v datovém skladu EÚD vyvinuto několik aplikací. Zlepšili jsme připojení našich zaměstnanců i partnerů k prostorám EÚD. Téměř všechny jednací místnosti EÚD byly vybaveny pro konání hybridních jednání.

28 Ředitelství provádělo údržbu a aktualizaci naší **páteřní sítě IT**. Dokončili jsme přesun elektronické pošty do aplikace Microsoft Office 365, která je nabízena jako řešení typu „software jako služba“. Rovněž v oblasti kybernetické bezpečnosti a ochrany informací bylo dokončeno zavádění nového řešení pro vzdálený přístup na bázi nulové důvěry, které nahradilo a vylepšilo předchozí řešení spočívající ve VPN. Provedli jsme jednu interinstitucionální a dvě interní simulace phishingového útoku, abychom zvýšili povědomí uživatelů o kybernetických hrozbách.

29 Byly dokončeny práce v budově K2, jejichž cílem bylo modernizovat technická zařízení a optimalizovat využívání společných prostor. Dále byla provedena technická studie úprav střechy budovy K2 (izolace, gondola pro údržbu fasády a solární panely) a na příslušné práce byl vyhrazen rozpočet. Byla dokončena studie zlepšení přístupnosti **budov EÚD** pro osoby se zdravotním postižením a navržena nápravná opatření.

30 Byly obnoveny všechny **smlouvy na správu technických zařízení**, jejichž platnost končila v roce 2023. Byl zaveden nový systém automatické správy dohod o poskytování služeb, aby se zlepšila správa technických zařízení.

31 V oblasti **udržitelnosti** byl schválen a začal být prováděn nový akční plán EMAS na období 2023–2025. Úspěšně proběhl audit EMAS za rok 2023. Dále se v roce 2023 snížila spotřeba energie v prostorách EÚD poté, co byla během letní přestávky zavedena úsporná opatření.

32 Všechny tyto činnosti doplňovaly pravidelnou údržbu stávající infrastruktury budov, poskytování podpory v oblasti IT a aktualizace systémů IT, což zajistilo 99,9% **dostupnost kritických systémů** a zaručilo 100% stabilitu hybridních pracovních technologií (pro práci na dálku i pro práci na místě).

Ředitelství pro jazykové a redakční služby

33 SG3-LED odpovídá za překlady a zveřejňování všech publikací EÚD ve 24 úředních jazycích EU. Ředitelství usiluje o rozrůznění svých činností, aby reagovalo na potřeby ostatních útvarů EÚD (například audit a komunikace). Spravuje **0,76 % rozpočtu EÚD**. Podrobnosti o rozpočtových prostředcích a platbách za rok 2023 uvádí [tabulka 6](#).

Tabulka 6 – SG3-LED: rozpočet na rok 2023 (v EUR)

Rozpočtová položka	Původní rozpočet	Prostředky	Závazky	% čerpání (závazky/prostředky)	Platby
Externí služby a interinstitucionální spolupráce	717 000	847 000	576 492	68,06	498 926
Tlumočení	270 000	200 000	70 000	35,00	40 723
Publikace	350 000	95 000	51 018	53,70	42 396
CELKEM	1 337 000	1 142 000	697 510	61,08	582 045

Zdroj: ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby.

34 V roce 2023 ředitelství i nadále plnilo priority generálního sekretariátu a pokračovalo v diverzifikaci svých činností mimo oblast překladů a revizí rozvíjením jazykové podpory pro auditory, titulkování videí a spolupráce v oblasti komunikace. Tento rok se objem **autorské, překladatelské a publikační** činnosti ředitelství ve srovnání s rokem 2022 zvýšil. Bylo přeloženo a zrevidováno celkem 208 100 stran (z 2 619 žádostí o překlady), což je o 2,1 % více než v roce 2022 (203 709 stran). Dalších 846 stran připadá na službu FastTrad, která zajišťuje překlady a redakci krátkých textů v angličtině a ve francouzštině do 24 hodin. 98,9 % překladů bylo dokončeno včas, což značně převyšuje číslo stanovené pro ukazatel výkonnosti ve výši 95 %.

35 Jazyková podpora, jedna z oblastí diverzifikace činností SG3-LED, dále rostla a většinu podpory nyní poskytují pracovníci SG3-LED poté, co si rozšířili své dovednosti. V roce 2023 provedli překladatelé většinou v členských státech 48 úkolů jazykové podpory, tj. celkem 251 dní včetně přípravy, služebních cest a následných činností. Překladatelé poskytující jazykovou podporu byli z 15 jazykových týmů, což je výrazný nárůst (+50 %) oproti roku 2022 (deset týmů). Škola jazykové podpory pořádala pravidelná praktická školení týkající se tlumočnických technik. Souběžně pomáhala koordinovat činnosti v této oblasti, zkoumala nové nástroje a zjednodušovala postupy pracovní skupina, aby tak mohly být nabízeny lepší služby. Kromě dalších diverzifikačních činností pokračovala v roce 2023 úzká spolupráce s tiskovým oddělením EÚD na přípravě a redakci tiskových zpráv tak, aby zohledňovaly specifické kulturní a národní charakteristiky.

36 Tým anglických jazykových služeb poskytoval během roku 2023 detailní redakční podporu u převážné většiny publikací EÚD. Tým je partnerem ve všech fázích vypracovávání zpráv, od pomoci s plány úkolů až po revizi tiskových zpráv oznamujících zveřejnění konečné verze publikace. V tomto roce se odborníci na anglický jazyk ještě více zapojovali do jednání před řízením o sporných otázkách a jednání během tohoto řízení. Při těchto jednáních poskytují poradenství v reálném čase týkající se navrhovaných změn ve zvláštních zprávách a výročních zprávách.

37 V roce 2023 pokračovalo zavádění **nového systému řízení překladů (TraMS)**, třebaže se objevilo několik nových překážek. Mezi klíčové milníky patřilo řešení programátorských chyb, stanovení priorit pro žádosti o vylepšení a zahájení dodatečných projektů s cílem lépe reagovat na provozní potřeby. Zároveň pečlivé testování za provozních podmínek odhalilo zásadní technické problémy před spuštěním systému, které si vyžádaly okamžitý zásah dodavatele softwaru.

Pověřenkyňe pro ochranu osobních údajů

38 Pověřenkyňe pro ochranu osobních údajů se odpovídá přímo generálnímu tajemníkovi a nespravuje žádné výdaje. I v roce 2023 pověřenkyňe zajišťovala odborné znalosti o právních předpisech a postupech v oblasti ochrany údajů a sledovala uplatňování nařízení EU o ochraně údajů (EUDPR). Tým rovněž poskytoval zaměstnancům poradenství tím, že informoval pověřenkyni o činnostech zpracování, vydával prohlášení o ochraně osobních údajů, řešil případy porušení ochrany osobních údajů a zabýval se dalšími záležitostmi v této oblasti. Rovněž připravil řadu školení a vydal pokyny a sdělení týkajících se otázek ochrany údajů.

39 Pověřenkyně pro ochranu osobních údajů se rovněž aktivně podílela na změně rozhodnutí EÚD o prováděcích pravidlech týkajících se pověřence pro ochranu osobních údajů na Účetním dvoře a na vypracování příručky o rolích a zodpovědnosti při ochraně osobních údajů.

Pracovník pro bezpečnost informací

40 Pracovník pro bezpečnost informací si zachovává svoji nezávislost a nezaujatá stanoviska tím, že se zodpovídá přímo generálnímu tajemníkovi. Nespravuje žádné výdaje. Tým úzce spolupracuje s pracovníky pro bezpečnost IT, vedoucí registru, pověřenkyní pro ochranu osobních údajů, archivem a službou pro bezpečnost a ochranu. Tým také pravidelně přijímal a školil stážisty v oblasti bezpečnosti informací.

41 V roce 2023 pokračoval v pořádání osvětových činností v oblasti bezpečnosti informací, jmenovitě organizováním phishingových kampaní a školení a zveřejňováním měsíčních zpravodajů a videí. Tým dále školil nové pracovníky (stážisty, úředníky a nové členy) a aktivně začal instruovat auditory před služebními cestami do nebezpečných zemí. Jako každý rok zorganizoval tým pracovníka pro bezpečnost informací zvláštní aktivity u příležitosti evropského měsíce kybernetické bezpečnosti a Dne bezpečnějšího internetu.

42 K dalším činnostem v roce 2023, které stojí za zmínku, patří výběr a pozvání externích společností, které předvedly své výrobky příslušným interním zájemcům, zastupování nové vedoucí registru a pravidelná nabídka podpory auditorům při práci s citlivými informacemi nebo utajovanými informacemi EU.

Zadávání veřejných zakázek v generálním sekretariátu

43 V roce 2023 zorganizoval EÚD jedno jednací řízení podle bodu 11 odst. 1 písm. b) přílohy I finančního nařízení na zakázku v hodnotě přesahující 60 000 EUR. Účelem smlouvy bylo obnovit předplatné *Financial Times* (FT) pro EÚD jako organizaci. Hodnota smlouvy za předplatné na rok 2023 činila 79 086 EUR. FT je nejrenomovanějším hospodářským periodikem v anglickém jazyce, které uceleně informuje o opatřeních EU a nemá žádný přiměřený ekvivalent nebo náhradu. Stávající licence umožňuje všem zaměstnancům přístup k digitálnímu obsahu FT jak uvnitř orgánu, tak mimo něj.

44 Roční seznam zakázek, včetně zakázek v hodnotě od 15 000 EUR do 60 000 EUR, které byly uzavřeny v roce 2023 na základě jednacích řízení, bude k dispozici na [internetových stránkách Účetního dvora](#) do 30. června 2024.

45 Na všechna jednací řízení v hodnotě přesahující 15 000 EUR se vztahovaly přísné vnitřní postupy EÚD týkající se legality, správnosti a řádného finančního řízení.

46 V roce 2023 jsme také vyhlásili výzvu k podávání nabídek a dokončili zadávací řízení na novou rámcovou smlouvu na služby v oblasti stravování (která vstoupila v platnosti v lednu 2024).

Výsledky systémů vnitřní kontroly generálního sekretariátu

Rámec vnitřní kontroly

47 Rámec vnitřní kontroly EÚD je doplňkem právního rámce a uvádí jej uveď do souladu s integrovaným systémem vnitřní kontroly zavedeným Výborem sponzorských organizací Treadwayovy komise (rámec COSO). Je navržen tak, aby poskytoval přiměřenou jistotu, pokud jde o legalitu, správnost a řádné finanční řízení všech finančních transakcí, a usnadňuje dosažení provozních cílů jednotlivých ředitelství.

48 Obecné složky systémů vnitřní kontroly, které generální sekretariát navrhl a zavedl, jsou shrnuty v [tabulce 7](#).

Tabulka 7 – Složky systémů vnitřní kontroly generálního sekretariátu

Složky	Popis
I. Kontrolní prostředí	<p><u>Právní základ a postupy</u>: veškerá legislativa, rozhodnutí EÚD a vnitřní předpisy a postupy, které tvoří rámec činnosti generálního sekretariátu.</p> <p><u>Informační systémy</u>: veškeré systémy IT podporující činnosti generálního sekretariátu.</p> <p><u>Provozní kontroly výdajů</u>: kontroly <i>ex ante</i> prováděné zahajující, ověřující a schvalující osobou u jednotlivých rozpočtových položek, aby se zamezilo možným chybám.</p> <p><u>Systémy</u>: postupy a struktury navržené tak, aby umožňovaly řádné fungování činností generálního sekretariátu.</p>
II. Hodnocení rizika	<ul style="list-style-type: none"> • Rozpočtové položky se analyzují z pohledu <i>rizika</i> a stanoví se míra rizika (nízká, střední, vysoká), • Kontrolní činnosti se soustřeďují na třídu středního a vysokého rizika.
III. Kontrolní činnosti	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kontroly se také provádí ex post</i> po platbách či událostech, aby byly zjištěny a napraveny případné chyby, které mohly zůstat neodhaleny při kontrolách <i>ex ante</i>, a případné nedostatky v koncepci provozních kontrol. • Kontroly se stanovují každý rok v <i>ročním kontrolním programu</i>, který slouží ke kontrolám zjištěných středních a vysokých rizik.
IV. Informace a komunikace	<ul style="list-style-type: none"> • Výsledky každé kontroly jsou shrnuty v kontrolních zprávách a konsolidovány ve zprávě přiložené k prohlášení každého ředitelství o věrohodnosti. • Na zjištěné chyby je upozorněno vedení a zaměstnanci jsou informováni o akčních plánech a <i>doporučeních ke zlepšení systémů</i>.
V. Monitorovací činnosti	Při monitorovacích činnostech se <i>dále sledují výsledky kontrol ex ante a ex post</i> .

I. Kontrolní prostředí

49 Generální sekretariát funguje podle právního rámce, který zahrnuje:

- o finanční nařízení,
- o služební řád,
- o rámec vnitřní kontroly EÚD,
- o jednací řád EÚD,
- o vnitřní předpisy upravující plnění rozpočtu,
- o listinu úkolů a povinností dále pověřených schvalujících osob,
- o veškerá rozhodnutí upravující využívání lidských, materiálních a finančních zdrojů EÚD.

50 Stanovení a správu finančních nároků a platů členů a zaměstnanců, spolu s likvidací výdajů na služební cesty, provádí od ledna 2022 externě Úřad pro správu a vyplacení individuálních nároků Komise (PMO). PMO má také funkci pověřené schvalující osoby pro mzdy a pro správu starobních a pozůstalostních důchodů a dávek v invaliditě. Na provádění dohody o úrovni služeb s PMO dohlíží a jeho kontrolu provádí SG1-DHR, přičemž všechny tyto činnosti představují zhruba 85 % rozpočtu EÚD.

51 Postupy vnitřní kontroly se v roce 2023 výrazně nezměnily a nezměnila se ani organizace správních postupů. V případě SG2-DIWI vycházejí ze zásad COBIT 5¹. Sestávají ze správního dohledu, preventivních a zjišťovacích kontrol a automatických kontrol začleněných do informačních systémů pokrývajících všechny hlavní provozní procesy generálního sekretariátu.

52 Finanční provozní procesy jsou řízeny pomocí softwaru SAP, který umožňuje řádně oddělit zahájení, ověření a potvrzení schvalující osobou. Systém se vztahuje na rozpočtové řízení, rezervace prostředků, závazky, objednávky a smlouvy a kontrolu faktur v souladu s finančním nařízením a vnitřními pravidly a postupy EÚD. Umožňuje rovněž automatické kontroly, které mají zabraňovat chybám při zpracování

¹ COBIT 5 je mezinárodní rámec správy IT stanovující strukturu úkolů v oblasti IT, kterou tvoří obecné procesy a cíle kontroly. COBIT poskytuje zastřešující rámec pro správu IT v celé organizaci.

finančních údajů. Zaměstnanci zahajující procesy a zaměstnanci provádějící ověřování dále používají kontrolní seznamy, podle nichž posuzují soulad s finančním nařízením, pokud jde o rozpočtové závazky a platební příkazy.

II. Hodnocení rizika

53 Od roku 2016 a od přijetí rámce EÚD pro řízení rizik jsou všechny auditní senáty a ředitelství povinny analyzovat rizika související s jejich činnostmi. Analýza musí obsahovat popis potenciálního dopadu, pokud se riziko realizuje, odpovídající vnitřní kontroly a přijatá opatření, která mají snižovat pravděpodobnosti realizace rizika a jeho potenciálního dopadu. Akční plány řízení rizik se zohledňují i při navrhování a provádění kontrol *ex ante* a *ex post*. Výsledky těchto kontrol se pak promítnou do ročního prohlášení, které každá pověřená schvalující osoba uvádí ve výroční zprávě o činnosti, a do hodnocení rizik v následujícím roce. Koncepce systémů vnitřní kontroly rovněž náležitě zohledňuje nákladovou efektivnost kontrol.

54 Hlavní rizika zjištěná v cyklu posuzování rizik roku 2023 se týkají:

- dopadu vnější hospodářské a politické situace (například narušení dodavatelských řetězců, inflace a války) na zdroje a způsoby práce EÚD, včetně přizpůsobení se hybridní práci, a bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců,
- nedodržení ustanovení finančního nařízení týkajících se legality a správnosti plateb a hospodárnosti, efektivnosti a účinnosti činností,
- závislosti na externím zajišťování služeb a na kvalitě těchto služeb (včetně služeb Komise),
- porušení ochrany údajů nebo nedodržování pravidel pro ochranu údajů, včetně incidentů způsobených kybernetickými útoky. Toto riziko souvisí rovněž s nebezpečím, že vzhledem k administrativní zátěži spojené se zřízením složitého právního rámce a rámce pro podávání zpráv v reakci na omezení v oblasti bezpečnosti a ochrany údajů nelze využít nabízejících se příležitostí,
- nedostatku zdrojů v důsledku omezených možností zvýšit rozpočet a obtíží při nábore dostatečného počtu zaměstnanců při současném zajištění uspokojivé rovnováhy mezi pracovním a soukromým životem zaměstnanců.

III. Kontrolní činnosti

55 Byl vytvořen specializovaný soubor kontrolních činností, který byl každý rok aktualizován na základě vyhodnocení složitosti a vyspělosti každého procesu, vnímaného přirozeného a kontrolního rizika, které bylo u aktivit vyhodnoceno, prováděných automatických kontrol, které mají zmírnit riziko, a zkušeností a poznatků z předchozích kontrolních výsledků.

SG1-DHR

56 Roční kontrolní program SG1-DHR byl vypracován s přihlédnutím k celkovým cílům rámce vnitřní kontroly EÚD, zvláštnímu postupu vyhodnocení rizik na rok 2023, výsledkům kontrol provedených v předchozích letech, diskusím s PMO a doporučením interních a externích auditorů a také k dalším informacím plynoucím z událostí, které se odehrály v roce 2022.

57 Kontrolní program na rok 2023 a kontroly *ex post* a některé zvláštnosti hlavních kontrol *ex ante* shrnuje [tabulka 8](#). Zaměřuje se v první řadě na finanční aspekty, ale rovněž na nefinanční rizika s možným finančním dopadem na jednotlivé rozpočtové položky, za něž SG1-DHR zodpovídá.

Tabulka 8 – Kontrolní program SG1-DHR na rok 2023

Část	Kontrola	Typ
A	Finanční práva a platy zaměstnanců a členů EÚD (spravované PMO)	Kontroly <i>ex ante</i> / <i>ex post</i> prováděné PMO Kontroly <i>ex post</i> *
B	Náklady na služební cesty (náhrady výdajů provádí externě PMO)	Kontroly <i>ex ante</i> prováděné PMO Kontroly <i>ex ante</i> ** / <i>ex post</i> ***
C	Náklady na reprezentaci a interní akce zaměstnanců a členů EÚD	Kontroly <i>ex ante</i> / <i>ex post</i>
D	Náklady na palivo a počet ujetých kilometrů u služebních vozidel	Kontroly <i>ex ante</i> / <i>ex post</i>
E	Kontroly zásob	Kontroly <i>ex post</i>
F	Legalita správnost plateb ze zbývajících rozpočtových položek	Kontroly <i>ex post</i>
G	Absence a organizace pracovní doby (včetně práce na dálku)	Kontroly <i>ex post</i>
H	Úplnost osobních spisů zaměstnanců a členů EÚD	Kontroly <i>ex post</i>

Poznámky:

* SG1-DHR provedlo v roce 2023 zvláštní kontroly *ex post* zaměřené na části rozpočtových položek, u nichž platby schvaluje EÚD (kontroly se vztahovaly na rozpočtové položky s nejvyššími částkami prostředků).

** SG1-DHR provádí kontroly *ex ante* pouze u služebních cest, které potvrzuje; ostatní služební cesty kontrolují *ex ante* ředitelství či útvary EÚD odpovědné za kontroly.

*** SG1-DHR kontroluje ověřování *ex post* a koordinuje provádění metodiky vypracované ke kontrole nákladů na služební cesty, aby zajistilo jednotný kontrolní přístup v jednotlivých ředitelstvích či útvarech EÚD.

SG2-DIWI

58 Ředitelství SG2-DIWI založilo své kontroly na výsledcích přezkumu rejstříku rizik z roku 2023, posouzení vspělosti procesů a následné kontrole opatření přijatých v návaznosti na doporučení interního auditu.

59 SG2-DIWI provádí činnosti plnění rozpočtu v souladu s platným právním rámcem, hlavně s finančním nařízením, vnitřními předpisy pro plnění rozpočtu a listinou úkolů a povinností dále pověřených schvalujících osob. Provádějí se **kontroly *ex ante***, kterými se zjišťuje nedodržování finančního nařízení a také administrativní chyby (například nesprávné odkazy, chybná data v textových polích a chybějící méně důležité přílohy).

60 Témata **kontrol ex post** se stanovují během roku, při přezkumu rejstříku rizik nebo po rizikové události. Kontroly *ex post*, které se mají provést, projednává vedení SG2-DIWI a konečné rozhodnutí činí ředitel SG2-DIWI.

61 V roce 2023 provedlo ředitelství SG2-DIWI šest kontrol *ex post*. Jednalo se o tyto oblasti:

- o zvláštní přístupová práva,
- o správa aktiv IT,
- o pravidla pro zadávání veřejných zakázek u zakázek velmi nízké hodnoty v knihovně,
- o předpisy upravující platbu faktur za služby IT,
- o účinnost opatření na snížení spotřeby energie,
- o politika zálohování u činností IT.

SG3-LED

62 Kontrolní program SG3-LED vycházel z analýzy rizik za rok 2023 a z výsledků kontrol za rok 2022. Zaměřil se na finanční aspekty, kvalitu jazykových služeb a na opatření v oblasti IT a organizační opatření ředitelství. Kontroly *ex post* se týkaly:

- o legality a správnosti plateb z rozpočtových položek spravovaných ředitelstvím,
- o kvality vyhotovených překladů spolu s analýzou připomínek učiněných prostřednictvím systému zpětné vazby od uživatelů.

IV. Informace a komunikace

63 Všechna tři ředitelství generálního sekretariátu vypracovala program kontrol pro hodnocení souladu s finančním nařízením a rozhodnutími Účetního dvora a jejich ředitelé jako dále pověřené schvalující osoby předložili svá prohlášení o věrohodnosti generálnímu tajemníkovi. Další prohlášení o věrohodnosti vydaly ostatní ředitelství, útvary a kanceláře členů EÚD, které v roce 2023 schvalovaly výdaje.

64 Z celkových výsledků interních kontrol (*ex ante* i *ex post*) generálního sekretariátu v roce 2023 vyplývá, že finanční nařízení, rozhodnutí Účetního dvora a vnitřní postupy a předpisy se obecně dodržují. Zaměstnance průběžně informujeme o předpisech pro

služební cesty, organizaci pracovní doby a vykazování změn jejich osobní situace s cílem aktualizovat osobní spisy. O záležitostech týkajících se interních kontrol rovněž pravidelně jednáme s příslušnými externími subjekty.

V. Monitorovací činnosti

65 Všechna ředitelství přezkoumala výsledky svých kontrol *ex ante* a *ex post* provedených v roce 2023. Kontroly neodhalily v systémech vnitřní kontroly žádné významné nedostatky. Ředitelé rovněž prověřili stav všech neprovedených doporučení interního auditu, aby byla provedena ve stanovené lhůtě.

66 Před tím, než generální tajemník v souladu s čl. 74 odst. 9 finančního nařízení podepsal prohlášení o věrohodnosti, prověřil informace obsažené ve třech zprávách o vnitřní kontrole, které mu zaslali ředitelé generálního ředitelství.

67 Zjištěné výjimky a případy nedodržení předpisů nejsou významné (materiální) a neukazují na žádné nedostatky ve vnitřní kontrole. Byly vypracovány akční plány nápravných opatření a dalších zlepšení (které popisují případy již vyřešené během kontrol, příslušné lhůty a zaměstnance pověřené prováděním a sledováním následných opatření). O zjištěných rizicích bylo také informováno vrcholné vedení Účetního dvora.

Výsledky kontrol

Ředitelství pro lidské zdroje, finance a obecné služby

Kontroly týkající se odměn zaměstnanců a členů EÚD

68 Odměny zaměstnanců a členů EÚD (*část A v tabulce 8*) jsou součástí kontrol *ex ante* a *ex post* prováděných na úrovni PMO. Podle kontrolní strategie, která vyžaduje kontroly *ex ante* všech nároků v rozsahu 100 %, se kontroly provádějí v okamžiku vzniku nároku (například zahájení služebního poměru a odchod do důchodu) a v případě změn s finančním dopadem během kariéry úředníka.

69 Po vnitřní reorganizaci v lednu 2022 přezkoumal PMO svou celkovou kontrolní strategii: kontroly *ex post* se stanovují na základě analýzy rizika a jsou založeny na náhodném vzorku vybraném ze všech plateb spravovaných PMO, včetně platů a dávek, starobních důchodů, pozůstalostních a sirotčích důchodů, odchodného, převodů důchodových práv a podpory v nezaměstnanosti. Je sestaven jediný vzorek za všechny

subjekty, s nimiž PMO podepsal dohodu o úrovni služeb a o nichž PMO každý rok vydává konsolidovanou kontrolní zprávu o výsledcích kontrol uhrazených transakcí.

70 Kromě kontrol platů a finančních práv zaměstnanců a členů, které provádí PMO, provedlo ředitelství SG1 v roce 2023 zvláštní kontroly *ex post* zaměřené na části rozpočtových položek, u nichž platby schvaluje EÚD (kontroly se vztahovaly na rozpočtové položky s nejvyššími částkami prostředků):

- o odměny vyplacené vyslaným národním odborníkům a stážistům (včetně státních úředníků z nejvyšších kontrolních institucí kandidátských zemí absolvujících stáž na EÚD),
- o příspěvky za pracovní pohotovost doma,
- o příspěvky za zvláštní pracovní podmínky.

71 Z výsledků vyplývá, že tyto druhy odměn vyplácených Účetním dvorem byly obecně správné a doložené příslušnými dokumenty. Byly zjištěny jen menší finanční chyby.

Kontroly týkající se výdajů na služební cesty

72 Zvláštní kontroly služebních cest (*část B v tabulce 8*) byly založeny na metodice EÚD pro kontroly nákladů na služební cesty, která byla vypracována pro náklady na služební cesty vyplacené v roce 2023, aby byl zajištěn jednotný přístup v jednotlivých ředitelstvích a útvech EÚD. Ověřování *ex ante* a *ex post* tudíž vycházelo ze společných kontrolních seznamů vypracovaných pro EÚD.

73 Ředitelství SG1-DHR kontrolovalo platby ve vzorku, za něž bylo zodpovědné, a koordinovalo provádění metodiky a také konsolidovalo celkové výsledky a vypočetlo míru zbytkových chyb za kontrolované období. Kontroly se týkaly **reprezentativního (hlavního) vzorku 80 služebních cest**, rozděleného do tří podsouborů (*členové, nesoukromá složka a soukromá složka*), které byly vybrány na základě výběru vzorku podle peněžních jednotek (MUS), který byl proveden u každého podsouboru podle hodnocení rizika provedeného na rok 2023. Tento vzorek byl vybrán ze základního souboru 1 872 služebních cest uskutečněných v roce 2023 v celkové hodnotě přibližně 1,8 milionu EUR kromě služebních cest s náklady nižšími než 100 EUR, které nespadají

do rozsahu kontrol *ex post*² (služební cesty s nízkými náklady představovaly 39 % počtu a 2 % hodnoty celkových služebních cest proplacených v roce 2023).

74 Kromě toho kontroly služebních cest zahrnovaly následující obecné ověřování *ex post* za účelem získání dodatečné jistoty o nákladech na služební cesty v roce 2023:

- potvrzení, že cestovní příkazy a výkazy nákladů schválily jmenované dále pověřené schvalující osoby – **ověření celkového portfolia 3 082 cestovních příkazů a 3 344 výkazů nákladů,**
- ověření, že služební cesty byly schváleny před jejich zahájením – **ověření celkového portfolia 3 082 cestovních příkazů,**
- ověření, že byly vráceny náklady na letenky zakoupené cestovní kanceláří, které však osoba jedoucí na služební cestu nevyužila – **ověření celkového portfolia 72 nevyužitých letenek,**
- účetní sesouhlasení mezi náklady vypořádanými v aplikaci pro služební cesty MIPS a záznamy o služebních cestách v aplikaci SAP – **obecná revize,**
- ověření, že dni dovolené, dni služební cesty a práce na dálku vykázané v aplikacích MIPS a Sysper (aplikace pro vykazování pracovní doby) jsou v souladu – **ověřování hlavního vzorku 80 služebních cest.**

75 Také služební cesty členů byly předmětem další křížové kontroly mezi náklady na reprezentaci a vykázaným stravováním během služební cesty, aby se zabránilo jejich dvojitému proplacení.

76 Všechny zjištěné vyčíslitelné chyby byly konsolidovány, abychom mohli vypočítat odhadovanou míru chyb v nákladech na služební cesty před opravami a po nich. Kromě hlavního vzorku 80 služebních cest byly součástí výpočtu chybovosti také chyby zjištěné v **rozšířeném vzorku**, abychom mohli ověřit, že náklady souhlasí s výkazy nákladů jiných účastníků v hlavním vzorku služebních cest (**31 dalších cestovních příkazů**), a **služební cesty do Bruselu zahájené z jiného místa než Lucemburk (21 dalších služebních cest).**

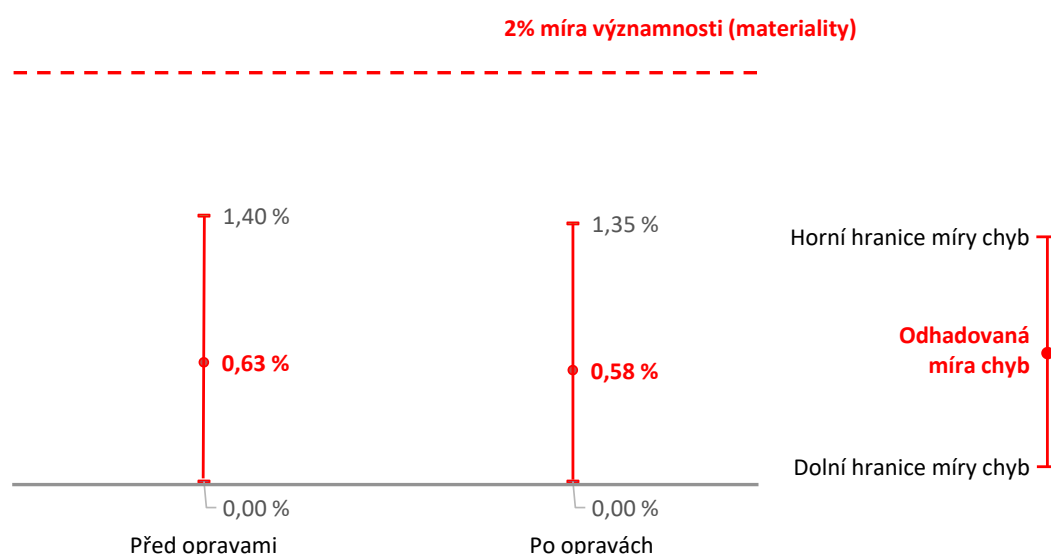
77 Odhadovaná míra chyb u nákladů na služební cesty v roce 2023 je mnohem nižší než 2% práh významnosti (materiality) před opravami i po nich a kontroly nákladů na

² V roce 2023 bylo uhrazeno celkem 1 193 služebních cest v hodnotě nižší než 100 EUR a jejich celková hodnota činila 44 065 EUR.

služební cesty neodhalily žádný významný nedostatek. Vyčíslitelné chyby byly zjištěny u 15 služebních cest z hlavního kontrolního vzorku, u jedné služební cesty z rozšířeného vzorku (u něhož byla prověřována shoda) a u čtyřech dalších služebních cest (do Bruselu).

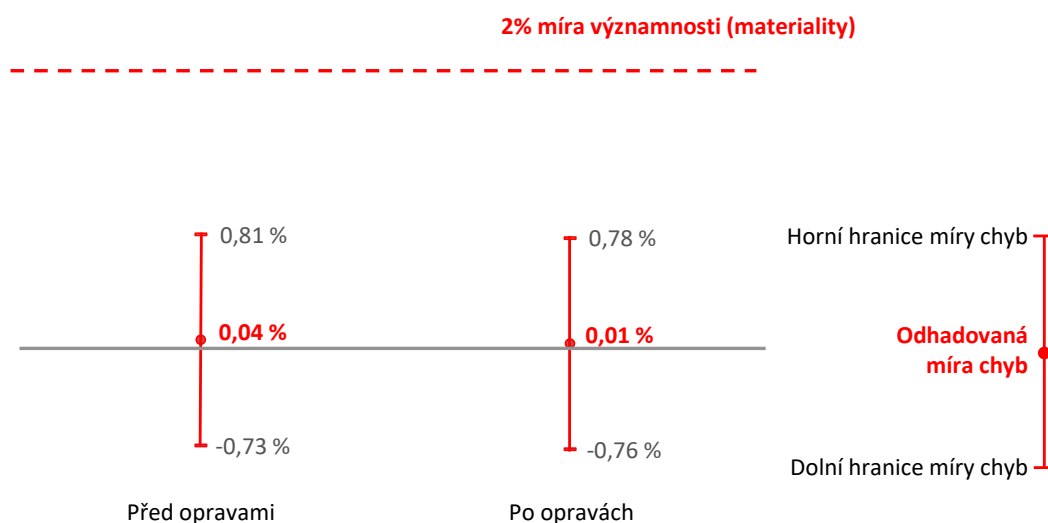
78 Odhadovaná míra chyb v nákladech na služební cesty činí 0,63 % před opravami a 0,58 % po opravách. S 80% mírou jistoty se domníváme, že odhadovaná míra chyb po opravách je nižší než 1,35 % (viz [obrázek 2](#)).

Obrázek 2 – Odhadovaná míra chyb v nákladech na služební cesty



79 Je třeba zdůraznit, že odhadovaná míra chyb neodpovídá dopadu chyb na rozpočet EÚD. Z 20 chyb šlo v 17 případech o **přeplatky** a ve třech případech o **nedoplatky**. Odhadovaná míra chyb v rozpočtu EÚD na služební cesty činí 0,04 % před opravami a 0,01 % po opravách. S 80% mírou jistoty se domníváme, že odhadovaná míra chyb po opravách je nižší než 0,78 % (viz [obrázek 3](#)).

Obrázek 3 – Odhadovaná míra chyb v rozpočtu EÚD na služební cesty



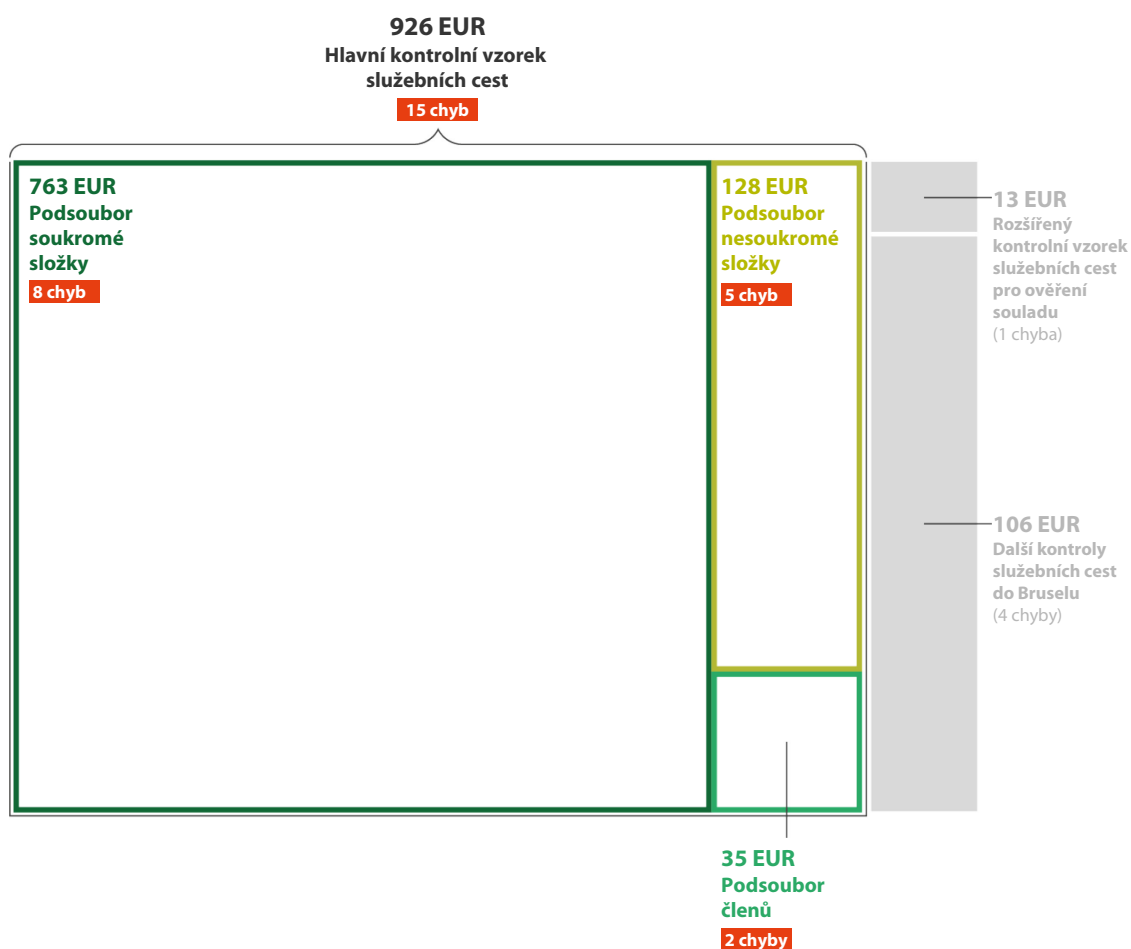
80 Jak bylo možno očekávat, všechny **finanční chyby** přesahující prahovou hodnotu 50 EUR (pět případů) vznikly u služebních cest spojených se soukromou složkou, neboť PMO automaticky proplatil všechny výdaje na základě skutečné cesty (nikoli výdaje za pomyslnou cestu): čtyři případy se týkaly výpočtu cestovních nákladů a jeden počtu denních příspěvků.

81 *Obrázek 4* znázorňuje u každého podsouboru povahu 15 chyb s **finančním dopadem** zjištěných v hlavním kontrolním vzorku (převážně přeplatky). Nejčastější případy se týkaly:

- cestovních nákladů (nedodržení cenového omezení hotelů nebo předpisů týkajících se pomyslných cest a soukromé složky),
- denních příspěvků,
- náhrady výdajů za použití taxislužby.

82 Při kontrolách rozšířeného vzorku byla odhalena jedna chyba týkající se výpočtu počtu denních příspěvků (nedoplatek) a při ověřování služebních cest do Bruselu z jiného místa než Lucemburku byly zjištěny čtyři případy nesprávného proplacení cestovních nákladů (převážně nedoplatky).

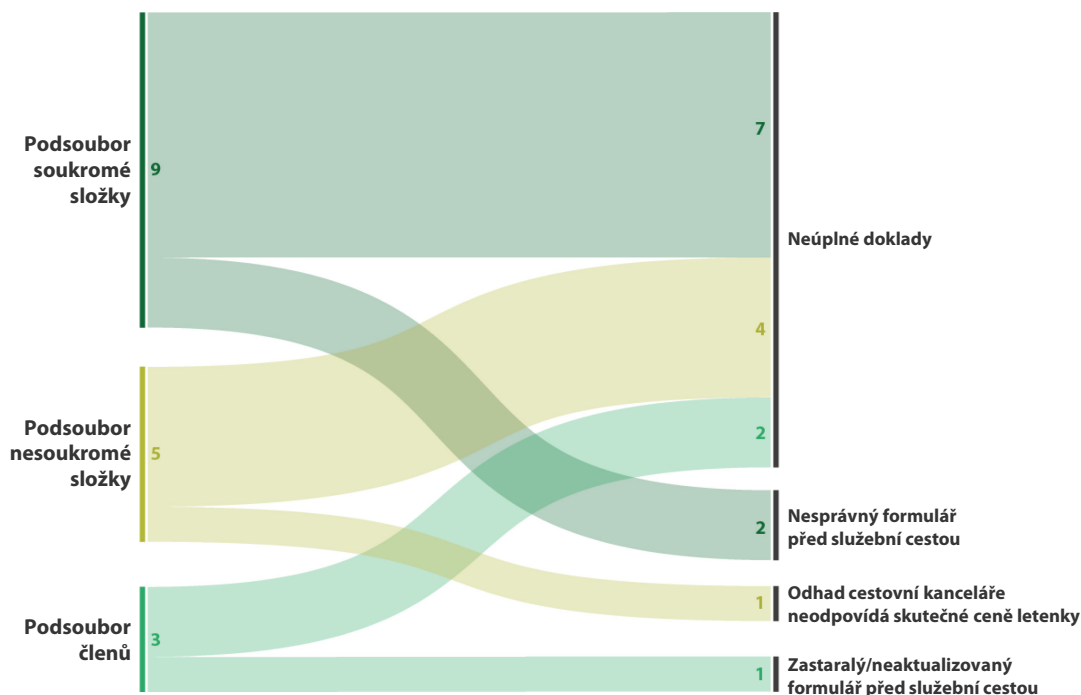
Obrázek 4 – Rozdělení vyčíslitelných chyb v kontrolovaných služebních cestách (podle kontrolního vzorku a podsouboru)



83 Při kontrolách hlavního vzorku byly zjištěny nedostatky ve schvalování 17 případů výdajů na služební cesty, které nelze vyčíslit: nejčastější případy nefinančních chyb (13) se týkají **neúplných dokladů** (například programů služební cesty, ubytování, formulářů před služební cestou a využívání vlaků, letů v obchodní třídě, soukromých vozidel a vozidel z autopůjčovny).

84 *Obrázek 5* znázorňuje u každého podsouboru povahu **nevyčíslitelných chyb** zjištěných v hlavním kontrolním vzorku.

Obrázek 5 – Rozdělení počtu nevyčíslitelných chyb zjištěných v hlavním kontrolním vzorku (podle podsouborů)



85 Celkově lze uvést závěr, že ačkoli chyby zjištěné v proplácení nákladů na služební cesty nejsou významné (materiální), určité aspekty správy služebních cest budou vyjasněny při právě probíhající revizi předpisů pro služební cesty. Budou vyjasněny hlavně soukromá složka a nákladová efektivnost vyžadovaná pro služební cesty. Bude aktualizována příručka EÚD pro služební cesty, aby zohlednila následující:

- přesun aplikace IT z MIPS do MIPS+,
- změny, které pro služební cesty zaměstnanců EÚD přinese nová příručka Komise pro služební cesty (která má být přijata v roce 2024),
- interní připomínky získané během nedávných seminářů pořádaných ředitelstvem SG1-DHR pro všechny zúčastněné strany.

Kontroly nákladů na reprezentaci a nákladů na interní akce

86 Účelem kontrol nákladů na reprezentaci proplacených členům a zaměstnancům EÚD a výdajů na interní akce (část C v tabulce 8) bylo:

- i) ověřit přiměřenost nákladů na reprezentaci a jejich soulad s příslušnými rozhodnutími Účetního dvora;
- ii) provést křížové kontroly prohlášení členů o poskytnutém občerstvení během služebních cest (rozpočtová položka 1040) s občerstvením proplaceným v rámci nákladů na reprezentaci (rozpočtová položka 2520), aby se zabránilo dvojímu proplacení (denní příspěvek během služební cesty a proplacení na základě žádosti o platbu);
- iii) ověřit přiměřenost nákladů na interní akce a jejich soulad s příslušnými rozhodnutími Účetního dvora.

87 Všechny náklady byly doloženy dokumenty a byly v souladu s pravidly v příslušných rozhodnutích. Budou zvážena další zlepšení, aby byla vyjasněna otázka dalšího pověření v rozhodnutích o nákladech na reprezentaci a interní akce a aby se zjednodušilo sesouhlasování počtu účastníků akcí s počtem fakturovaných jídel.

Kontroly týkající se nákladů na palivo a počet ujetých kilometrů u služebních vozidel

88 Kontroly nákladů na palivo a počet ujetých kilometrů u služebních vozidel (část D v tabulce 8) neodhalily případy nesouladu s příslušnými předpisy. Jediné nedostatky zjištěné v kontrolním vzorku se týkaly správnosti deníku jízdy a ujeté vzdálenosti.

Kontroly zásob

89 Kontrola zásob (část E v tabulce 8) odhalila menší rozdíl (−0,3 % před opravou) mezi skutečnou zjištěnou hodnotou zásob (po provedení fyzické inventury) a hodnotou zásob podle účetního systému (aplikace FOBUS).

Kontroly týkající se plateb z jiných rozpočtových položek

90 Provedené kontroly *ex post* se také týkaly legality a správnosti plateb ze zbývajících rozpočtových položek (část F v tabulce 8). Jejich cílem bylo ověřit na vzorku 120 plateb (deset případů za měsíc) správnost a dokumentaci platebních transakcí v systému SAP.

91 Celkový výsledek kontroly ukazuje, že platby jsou ve správné výši a v souladu s předpisy. Účetní oddělení disponuje jasnými a snadno srozumitelnými pokyny k provádění finančního nařízení a vnitřních předpisů s příklady.

Kontroly týkající se absencí a organizace pracovní doby

92 Během roku 2023 se zaměstnanci obeznámili s informačním systémem pro správu dovolených, absencí a pracovní doby a s pokyny a pravidly pro pracovní dobu a hybridní práci, které byly přijaty v předchozím roce. V důsledku toho případy porušení předpisů vykázaly sestupný trend, jak to dokládají **kontroly ex post absencí a organizace pracovní doby (část G v tabulce 8)**. Zaměstnancům jsou však pravidla opakovaně připomínána, aby se znovu zdůraznil význam jejich dodržování.

93 Ověřování absencí a dovolených přineslo následující výsledky:

- dlouhodobá nemocenská dovolená: pozastavení jednoho příspěvku za práci na směny a jednoho příspěvku za zvláštní pracovní podmínky,
- nemocenská dovolená bez lékařského potvrzení: nebyly zjištěny žádné chyby,
- neodůvodněné absence: bylo nahrazeno 19,5 dne (17,5 roční dovolenou a 2 náhradním volnem),
- náhradní volno: 8 dní náhradního volna bylo nahrazeno roční dovolenou,
- mimořádná dovolená: nebyly zjištěny žádné výjimky z pravidel.

94 Kontroly organizace pracovní doby přinesly následující výsledky:

- pátky odpoledne: bylo nahrazeno celkem 6,5 dne (1 den roční dovolenou a 5,5 dne náhradním volnem). Zůstatky ve výkazech pracovní doby byly příslušně aktualizovány,
- záporný zůstatek pracovní doby: bylo nahrazeno celkem 9 h 54 min z nároků na dovolenou u dvou zaměstnanců a jejich zůstatek pružné pracovní doby byl příslušně aktualizován, aby odrážel povolenou míru schodku (která nesmí přesáhnout 16 hodin),
- přenos u zaměstnanců na částečný úvazek: v případě zaměstnanců, jejichž výkazy pracovní doby obsahovaly odchylky (systém přenesenou hodnotu snížil v poměru k jejich úvazku, nikoli v rozsahu 40 hodin), byly chybějící hodiny ručně přičteny k jejich zůstatku,

- o omezení práce na dálku při zaznamenávání pracovní doby:
 - z celkového počtu 95 zaměstnanců, kteří přesáhli měsíční omezení práce na dálku (10 dní), bylo vybráno 74, kterým bylo elektronickou poštou zasláno upozornění a v kopii jejich vedoucím. Nezaznamenali jsme trend opakování nebo soustředění v konkrétním auditním senátu či útvaru u stávajících zaměstnanců EÚD, kteří se upozorněním neřídili nebo na ně neodpověděli,
 - všech 23 zaměstnanců, kteří překročili měsíční omezení pěti dní práce na dálku ze zahraničí, bylo upozorněno elektronickou poštou. Ve většině případů podané vysvětlení spočívalo v chybném výpočtu nebo nepochopení stávajících pravidel,
- o dostupnost během hlavní pracovní doby: všech 15 vysoce rizikových případů nedodržení předpisů, které byly zjištěny, bude nahlášeno vyšším manažerům a ředitelům dotyčných zaměstnanců, aby je na základě údajů v přehledu za celé dvanáctiměsíční období analyzovali a přijali následná opatření,
- o hloubkové kontroly zaznamenávání pracovní doby: případy porušení předpisů se řeší jednotlivě, přičemž jeden z nich vedl ke kárnému řízení.

Kontroly týkající se osobních spisů

95 Cílem kontrol osobních spisů (*část H v tabulce 8*) bylo ověřit existenci zásadních dokumentů v osobních spisech vzorku deseti zaměstnanců a všech členů EÚD, jejichž funkční období začalo během kontrolního období, a potvrdit, že veškerá dokumentace ve dvou odpovídajících si informačních systémech (NDP a Sysper) se vztahuje na dotyčné osoby. Abychom doplnili následnou kontrolu zjištění z kontroly provedené v předchozím roce, ověřovali jsme také, zda dokumentace, kterou zaměstnanci nahráli do aplikace Sysper, byla rovněž dostupná v aplikaci NDP (na vzorku nejméně dvou dokumentů daného typu prohlášení, které zaměstnanci předložili).

96 Většina dokumentů, které se při kontrolách ověřovaly, existovala. Při kontrolách se však zjistilo, že některé dokumenty nebyly k dispozici (ani v NDP, ani v aplikaci Sysper) nebo byly pouze dostupné v aplikaci Sysper a nebyly uloženy v NDP (například řidičské průkazy, doklady o bydlišti nebo rodinném stavu a rodinné přídatky obdržené od jiných subjektů). Byl stanoven nový postup pro správu dokumentů předkládaných novými zaměstnanci, který v roce 2023 společně odsouhlasili PMO a tým EÚD pro lidské zdroje. Dále bylo zaměstnancům připomenuto, aby hlásili veškeré změny ve svém osobním nebo administrativním stavu.

Rejstřík výjimek a případů nedodržení předpisů

97 Rejstřík výjimek a případů nedodržení předpisů vedený EÚD obsahoval jednu **výjimku** týkající se **nákladů na reprezentaci** (nebyla zajištěna rovnováha mezi interními a externími hosty, protože počet interních hostů ve třech případech přesáhl počet externích hostů) a následujících deset **případů nedodržení předpisů**:

- 1) **nesprávná platba odměn zaměstnancům** – byly zjištěny čtyři případy. Celkový zbytkový (čistý) dopad na rozpočet EÚD na odměňování (příspěvek vyplácený vyslaným národním odborníkům, cestovní výdaje a příplatky za pohotovostní službu) činil 960,30 EUR (převážně nedoplatky);
- 2) **služební cesty: nesprávně proplacené náklady** – byly zjištěny vyčísitelné chyby (20 případů) v 15 uhrazených služebních cestách. Celkový zbytkový (čistý) dopad na rozpočet EÚD na služební cesty činil 731,10 EUR (převážně nedoplatky);
- 3) **služební cesty: nesprávné schválení dále pověřenou schvalující osobou** – osm cestovních příkazů a čtyři výkazy nákladů byly potvrzeny zaměstnanci, kteří neměli platné rozhodnutí o pověření. Jednalo se o 11 různých služebních cest (uhrazeno 10 126,79 EUR), což celkově odpovídá přibližně 0,5 % nákladů na služební cesty potvrzené v roce 2023;
- 4) **služební cesty: pozdní schválení** – 43 cestovních příkazů bylo schváleno po zahájení služební cesty (1,4 % cestovních příkazů) s celkovými uhrazenými výdaji 5 369,41 EUR (0,3 % celkové uhrazené částky);
- 5) **služební cesty: nesrovnalosti mezi uhrazenými náklady na služební cesty v aplikaci MIPS a výdaji v aplikaci SAP: kontroly odhalily zápornou částku v MIPS oproti SAP rovnající se 26 851,99 EUR (1,3 % částky v aplikaci SAP);**
- 6) **kontroly zásob** odhalily menší **rozdíl** ve výši –156,19 EUR (–0,3 % před opravou) mezi skutečnou hodnotou zásob zjištěnou při fyzické inventuře a hodnotou zásob zaznamenanou v účetním systému;
- 7) **platby: čtyři právní závazky byly přijaty před** rozpočtovými závazky (celkem 7 482,97 EUR);
- 8) **platby: jedna platby provedená v roce 2023 se týkala výdajů vzniklých v roce 2022** (175 EUR);
- 9) **platby: jedna nesprávná platba, při níž byly fakturovány dočasné služby za 168 hodin namísto ve správné délce 152 hodin, neboť byly nesprávně zohledněny dva sváteční dny** (351,36 EUR);

10) překročení časových omezení práce na dálku:

- 95 případů nedodržení předpisů (11 % průměrného počtu zaměstnanců EÚD zaznamenávajících pracovní dobu **práce na dálku**) – míra nedodržení předpisů v 0,92 %;
- 23 případů nedodržení předpisů (9 % průměrného počtu zaměstnanců EÚD zaznamenávajících pracovní dobu práce ze zahraničí) – míra nedodržení předpisů 0,76 %.

Ředitelství pro informace, pracovní prostředí a inovace

98 Kontroly *ex ante*, které ředitelství SG2-DIWI provedlo u **finančních transakcí** v systému SAP uskutečněných v roce 2023, neodhalily žádné významné chyby. Z 2 053 transakcí v systému SAP, včetně objednávek, žádostí o platbu a faktur, vrátil příslušný zaměstnanec k opravě pouze 71 operací. Převážná většina objednávek a faktur byla odmítnuta proto, že nebyla v systému SAP přiložena dokumentace, a kvůli dalším administrativním chybám.

99 Také **kontroly *ex post*** provedené ředitelstvím SG2-DIWI v roce 2023 potvrdily spolehlivost jeho vnitřního kontrolního systému. Při žádné z kontrol nebyly zjištěny významné problémy. Podrobné výsledky jsou uvedeny v **tabulce 9**.

Tabulka 9 – Výsledky kontrol *ex post* provedených SG2-DIWI

Kontrola	Výsledek
Zvláštní přístupová práva	EÚD má odolný a propracovaný postup pro správu zvláštních přístupových práv, zejména pro jejich udělování a obnovování. Určité rozdíly byly zjištěny u odnímání auditních či kontrolních práv.
Správa aktiv IT	Proces správy aktiv IT je dobře vymezen a prováděn: aktiva IT jsou řádně registrována od dodání EÚD a během celého jejich životního cyklu pomocí inventárních štítků. Byly zjištěny dva menší problémy: nesoulad mezi dodacím listem a odpovídajícím inventárním štítkem a dlouhá doba, po kterou mohou aktiva zůstat uskladněna před likvidací.
Pravidla pro zadávání veřejných zakázek u zakázek velmi nízké hodnoty v knihovně	Kontroly neodhalily žádné významné nedostatky u zakázek velmi nízké hodnoty v knihovně. Většina těchto zakázek spadala pod jednací řízení popsané ve finančním nařízení (bod 11.1 písm. b) přílohy I), protože služby může poskytnout pouze jediný hospodářský subjekt a výlučná práva, včetně práv duševního vlastnictví, musí být chráněna.
Předpisy upravující platbu faktur za služby IT	Pozdní platby faktur za služby IT se držely na přijatelné úrovni (po předpisy stanovené lhůtě bylo zaplaceno méně než 5 % faktur) a měly jen zanedbatelný dopad (pouze jedna faktura překročila práh 200 EUR, který vyžaduje úhradu úroků z prodlení).
Účinnost opatření na snížení spotřeby energie	Celkové údaje o spotřebě energie ukazují jasný klesající trend, který by měl odrážet účinnost opatření, která byla navržena ke snížení spotřeby energie, a to jak elektrické energie, tak vytápění.
Politika zálohování u činností IT	Politika zálohování je zavedena a funguje dle očekávání. Kontroly neodhalily žádné případy jejího nedodržování, pokud jde o hlavní opatření, která mohou koneční uživatelé provést, aby obnovili soubory a data z aplikace Outlook nebo síťových jednotek.

Zdroj: zpráva o výsledcích systémů vnitřní kontroly ředitelství SG2-DIWI.

Ředitelství pro jazykové a redakční služby

100 Kontroly *ex post* týkající se legality a správnosti **plateb** z rozpočtových položek, za něž ředitelství odpovídá, vedly k závěru, že platby jsou legální a správné a že požadovaná dokumentace je k dispozici. Byl zjištěn jeden případ **nesouladu** s předpisy, kdy byl rozpočtový závazek vytvořen po právním závazku. Případ byl zaznamenán do rejstříku výjimek a případů nedodržení předpisů vedeného Účetním dvorem.

101 Dvěma složkami systému ředitelství pro řízení a prokazování kvality jsou kontroly **překladů ex post a zpětná vazba od uživatelů**. Ty zajišťují komplexní externí hodnocení jak odbornými hodnotiteli, kteří pracují v evropských orgánech, tak osobami, které překladatelskou službu skutečně využívají.

102 V roce 2023 hodnotilo kvalitu překladů ředitelství pro překlady Výboru regionů. Kontroly *ex post* se vztahovaly na překlady všech jazykových týmů kromě anglického, který překládá jen v omezeném rozsahu. Od každého ze 23 týmů bylo vybráno deset dokumentů, které pokrývaly hlavní typy publikací EÚD, a poté byly zkontrolovány dvě strany každého dokumentu (celkem $2 \times 10 \times 23 = 460$ stran). Hodnocení byla obecně velmi dobrá. Maximální hodnocení (100 %) získalo 42 překladů a 16 z 23 týmů dosáhlo průměrného hodnocení kvality přes 90 %. Čtyři z 230 prověřovaných překladů dostaly hodnocení pod 70 %. V každém z těchto případů byly analyzovány připomínky hodnotitelů a byla provedena nezbytná zlepšení. Kvalita překladů se rovněž kontrolovala na základě připomínek zaslaných interními a externími klienty ředitelství. V roce 2023 bylo obdrženo více než 88 připomínek, zejména od zaměstnanců EÚD.

103 Vzhledem k převážně pozitivním výsledkům dospěli vedoucí pracovníci všech jazykových týmů k závěru, že jejich překlady jsou přijatelné kvality, a zaslali ředitele prohlášení o věrohodnosti.

104 Podobně jako v předešlém roce byla provedena **dodatečná kontrola kvality**, která spočívala v kontrolách vizuálních prvků sedmi zpráv, které byly připraveny ke zveřejnění, se zaměřením na srozumitelnost textu a grafiky, soulad se vzory pro titulní stranu a podrobnější analýzu textu (například soulad s pravidly pro poznámky pod čarou, hypertextové odkazy a vizuální prvky). Nebyly zjištěny žádné závažné problémy.

Ostatní ředitelství a útvary

105 **Ředitelství pro předsednictví (DOP)** zodpovídá za rozpočtovou položku EÚD týkající se komunikace a interinstitucionálních vztahů s původním rozpočtem v roce 2023 ve výši 275 000 EUR (**0,16 % rozpočtu EÚD**) a konečnými prostředky ve výši 225 000 EUR. **Právní služba** spravuje rozpočtovou položku na právní náklady a náhrady škody, která v roce 2023 činila 200 000 EUR v původním rozpočtu (**0,11 % rozpočtu EÚD**) a 50 000 EUR v konečných rozpočtových prostředcích. Systémy vnitřní kontroly neodhalily v těchto rozpočtových položkách žádné významné chyby.

106 Zbývající ředitelství a útvary EÚD nespravují žádné další výdaje a jejich dále pověřené schvalující osoby zodpovídají hlavně za schvalování výdajů na služební cesty, k nimž generálnímu tajemníkovi poskytují prohlášení o věrohodnosti příslušní ředitelé a vedoucí kabinetů.

Závěr o efektivnosti a účinnosti systémů vnitřní kontroly

107 Program kontrol *ex ante* a *ex post* na rok 2023 ukázal, že **systémy vnitřní kontroly generálního sekretariátu jsou účinné a fungují efektivně** a že jeho ředitelství byla schopna řídit finanční i nefinanční rizika. Byly zjištěny pouze nevýznamné (nemateriální) chyby a také potřeba revidovat některé postupy.

108 Přidělené prostředky byly zaměřeny na to, aby bylo dosaženo hlavních cílů vnitřního kontrolního systému (tj. účinnosti, efektivnosti a hospodárnosti činností, spolehlivosti výkaznictví, prevence, odhalování, napravování a sledování podvodů a nesrovnalostí), a v konečném důsledku měly pomáhat splnit všechny ukazatele výkonnosti organizace (uvedené v [tabulce 2](#)).

109 Celkové **odhadované náklady na kontroly**, pokud jde o množství přidělených zdrojů, dosáhly **22,1** zaměstnání na plnou pracovní dobu (FTE) v případě tří ředitelství generálního sekretariátu a **2,8** FTE v případě ostatních ředitelství a útvarů EÚD³. Odpovídající celkové finanční výdaje (na základě váženého průměrného základního platu zaměstnanců vykonávajících kontroly) činily přibližně **1,58 milionu** EUR v případě ředitelství generálního sekretariátu a **0,18 milionu** EUR v případě ostatních ředitelství a útvarů EÚD⁴. Vzhledem k celkovému složení kontrolních činností popsanych v této zprávě to lze považovat za přiměřené.

110 Tento závěr rovněž prokazuje spolehlivost systému řízení, který je založen na integrovaném programovém vybavení a obsahuje významný podíl automatických kontrol, ve spojení se zkušenostmi zaměstnanců, kteří rozpočet EÚD plní a kontrolují.

³ K odhadovanému celkovému počtu FTE jsme dospěli sečtením přibližně 20,8 FTE na kontroly *ex ante* a 1,3 FTE na kontroly *ex post* v případě tří ředitelství generálního sekretariátu a 2,7 FTE na kontroly *ex ante* a 0,1 FTE na kontroly *ex post* v případě ostatních ředitelství a útvarů EÚD.

⁴ K odhadované celkové rovnocenné částce jsme dospěli sečtením přibližně 1,48 milionu EUR na kontroly *ex ante* a 0,10 milionu EUR kontroly *ex post* v případě tří ředitelství generálního sekretariátu a 0,17 milionu EUR na kontroly *ex ante* a 0,01 milionu EUR na kontroly *ex post* v případě ostatních ředitelství a útvarů EÚD.

Vyvozování odpovědnosti Účetního dvora

Přehled finančních informací o rozpočtu EÚD

111 Náš orgán je financován ze souhrnného rozpočtu EU z okruhu **správních výdajů**. Rozpočet EÚD představuje přibližně **1,5 % celkových správních výdajů EU** (méně než 0,1 % celkových výdajů EU).

112 Celkový rozpočet na rok 2023 činil přibližně **175,1 milionu EUR (zvýšení o 7,97 %** oproti údajům za rok 2022). Přehled plnění rozpočtu na rok 2023 je uveden v **tabulce 10** níže a srovnávací údaje z rozpočtů za roky 2023 a 2022 jsou uvedeny v **tabulce 11** níže.

113 Míra čerpání prostředků **hlavy 1** v roce 2023 dosáhla 98,20 % (oproti 98,66 % v roce 2022). Ačkoli se počátek roku vyznačoval nižším počtem služebních cest, než se plánovalo, dosáhla míra čerpání rozpočtových prostředků na služební cesty zaměstnanců 90,62 % konečných prostředků. EÚD přijímá veškerá možná opatření k tomu, aby se prostředky na služební cesty využívaly v přísném souladu se zásadou hospodárnosti, efektivnosti a účinnosti.

114 Míra čerpání prostředků v rámci hlavy 2 dosáhla v roce 2023 hodnoty 96,84 % (oproti 97,12 % v roce 2022), včetně prostředků přenesených rozhodnutím. I když většina kapitol vykazuje vysokou míru plnění, nižší míru čerpání v kapitole 25 (zasedání a konference) lze vysvětlit nižším počtem žádostí o tlumočení pro auditní činnost a další činnosti zaznamenané v roce 2023 a zároveň menším čerpáním výdajů na reprezentaci.

Tabulka 10 – Plnění rozpočtu na rok 2023

ROZPOČTOVÝ ROK 2023	Původní rozpočet	Prostředky	Závazky	% čerpání (závazky/prostředky)	Platby
Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	<i>(v EUR)</i>				
10 – Členové orgánu	11 777 000	11 132 000	10 761 798	96,67	10 597 938
12 – Úředníci a dočasní zaměstnanci	131 876 422	129 026 422	128 084 501	99,27	128 084 502
14 – Ostatní zaměstnanci a externí služby	9 779 000	9 779 000	8 758 062	89,56	8 655 473
162 – Výdaje na služební cesty	2 452 500	2 332 500	2 113 803	90,62	1 872 803
161 + 163 + 165 – Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu	2 601 000	2 571 000	2 327 985	90,55	1 932 945
Mezisoučet – hlava 1	158 485 922	154 840 922	152 046 149	98,20	151 143 661
Hlava 2: Nemovitý a movitý majetek, zařízení a různé provozní výdaje					
20 – Nemovitý majetek	4 274 000	5 859 000	5 858 436	99,99	3 520 821
210 – Informační technologie a telekomunikace	8 452 325	10 782 325	10 782 077	100,00	5 561 862
212 + 214 + 216 – Movitý majetek a související výdaje	893 675	1 234 675	1 114 197	90,24	436 006
23 – Běžné správní výdaje	588 000	604 000	491 546	81,38	365 041
25 – Zasedání a konference	580 000	453 000	206 769	45,64	161 669
27 – Informace a publikační činnost	1 786 000	1 286 000	1 128 016	87,72	721 187
Mezisoučet – hlava 2	16 574 000	20 219 000	19 581 041	96,84	10 766 586
EÚD celkem	175 059 922	175 059 922	171 627 190	98,04	161 910 247

Tabulka 11 – Srovnávací údaje z rozpočtů za roky 2023 a 2022

ROZPOČTOVÝ ROK 2023	2023	2022
Hlava 1: Osoby pracující v orgánu		(v EUR)
10 – Členové orgánu	11 777 000	11 715 000
12 – Úředníci a dočasní zaměstnanci	131 876 422	120 837 775
14 – Ostatní zaměstnanci a externí služby	9 779 000	8 444 000
162 – Výdaje na služební cesty	2 452 500	2 452 500
161 + 163 + 165 – Ostatní výdaje související s osobami pracujícími v orgánu	2 601 000	2 732 000
Mezisoučet – hlava 1	158 485 922	146 181 275
Hlava 2: Nemovitý a movitý majetek, zařízení a různé provozní výdaje		
20 – Nemovitý majetek	4 274 000	3 778 000
210 – Informační technologie a telekomunikace	8 452 325	8 228 225
212 + 214 + 216 – Movitý majetek a související výdaje	893 675	943 675
23 – Běžné správní výdaje	588 000	574 000
25 – Zasedání a konference	580 000	675 000
27 – Informace a publikační činnost	1 786 000	1 761 000
Mezisoučet – hlava 2	16 574 000	15 959 900
EÚD celkem	175 059 922	162 141 175

Pozn.: vykázané údaje se týkají původního rozpočtu.

Externí audit

115 Roční účetní závěrku EÚD ověřuje nezávislý externí auditor. Jedná se o důležitý aspekt, jenž dokládá, že se řídíme stejnými zásadami transparentnosti a vyvozování odpovědnosti, které uplatňujeme na kontrolované subjekty.

116 Náš externí auditor – ACG Auditing & Consulting Group S.r.l. – zveřejnil dne 26. dubna 2024 zprávu o naší účetní závěrce za rozpočtový rok 2023 a vydal v ní čistý výrok.

Výroky našeho externího auditora – rozpočtový rok 2023

Pokud jde o naši účetní závěrku:

*„Podle našeho názoru **podává účetní závěrka věrný a poctivý obraz finanční situace Evropského účetního dvora k 31. prosinci 2023 a výsledku jeho operací, peněžních toků a změn čistých aktiv za rozpočtový rok** v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).“*

Pokud jde o naše využití zdrojů a kontrolní postupy:

*„Podle našeho názoru a na základě práce popsané v této zprávě **Účetní dvůr** ve všech významných ohledech **splnil** výše uvedená **kritéria**:“*

- *zdroje přidělené Účetnímu dvoru byly použity k zamýšleným účelům,*
- *zavedené kontrolní postupy poskytují nezbytné záruky, které zajišťují soulad finančních operací s platnými pravidly a předpisy.“*

Prohlášení pověřené schvalující osoby

117 Já, níže podepsaný, generální tajemník Evropského účetního dvora, tímto z titulu své funkce pověřené schvalující osoby:

- o prohlašuji, že informace uvedené v této zprávě jsou úplné a správné,
- o prohlašuji, že mám přiměřenou jistotu, že:
 - zdroje vyčleněné na činnosti popsané v této zprávě byly použity k zamýšlenému účelu a v souladu se zásadami řádného finančního řízení,
 - zavedené kontrolní postupy poskytují nezbytné záruky týkající se legality a správnosti uskutečněných operací, na nichž se účetní závěrka zakládá, a zajišťují, že v případě obvinění či podezření z podvodu budou podniknuta odpovídající opatření;
 - poměr nákladů na kontroly a jejich přínosy je přiměřený.

118 Tato jistota se zakládá na mém vlastním úsudku a informacích, které mám k dispozici, jako jsou zprávy a prohlášení dále pověřených schvalujících osob, zprávy interního auditora a zprávy externího auditora za dřívější rozpočtové roky.

119 Potvrzuji, že si nejsem vědom žádných zde neuvedených skutečností, které by mohly poškozovat zájmy orgánu.

Lucemburk duben 2024



Zacharias Koliás
generální tajemník

Přílohy

Příloha I – Zpráva o rozpočtovém a finančním řízení za rok 2023

Pro přístup k dokumentu klikněte [zde](#).

AUTORSKÁ PRÁVA

© Evropská unie, 2024

Politiku opakovaného použití dokumentů Evropského účetního dvora (EÚD) upravuje [rozhodnutí Evropského účetního dvora 6-2019](#) o politice týkající se veřejně přístupných dat a opakovaném použití dokumentů.

Pokud není uvedeno jinak (například v jednotlivých upozorněních o ochraně autorských práv), je obsah EÚD vlastněný EU předmětem licence [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Opakované použití je tedy obecně povoleno za podmínky, že je uveden zdroj a případné změny jsou označeny. Osoby opakovaně používající obsah EÚD nesmí měnit jeho původní význam či sdělení. EÚD nenesou za jakékoli důsledky opakovaného použití odpovědnost.

Pokud konkrétní obsah zobrazuje identifikovatelné fyzické osoby, například na fotografiích zaměstnanců EÚD, nebo zahrnuje díla třetích stran, je nutno získat další povolení.

Je-li takové povolení poskytnuto, ruší a nahrazuje výše uvedené obecné povolení a musí jasně uvádět veškerá omezení týkající se použití.

K použití nebo reprodukci obsahu, který není ve vlastnictví EU, může být nezbytné požádat o svolení přímo držitele autorských práv.

Programové vybavení nebo dokumenty, na něž se vztahují práva průmyslového vlastnictví, jako patenty, ochranné známky, zapsané (průmyslové) vzory, loga a názvy, jsou z politiky EÚD pro opakované použití vyloučeny.

Internetové stránky orgánů a institucí Evropské unie využívající doménu europa.eu obsahují odkazy na stránky třetích stran. Protože nad jejich obsahem nemá EÚD žádnou kontrolu, doporučujeme seznámit se s jejich vlastními zásadami ochrany soukromí a politikou v oblasti autorských práv.

Použití loga EÚD

Logo EÚD nesmí být použito bez předchozího souhlasu EÚD.

PDF	ISBN 978-92-849-2662-6	ISSN 2811-7824	doi:10.2865/916	QJ-AM-24-001-CS-N
-----	------------------------	----------------	-----------------	-------------------



EVROPSKÝ
ÚČETNÍ DVŮR



Úřad pro publikace
Evropské unie